



Echipamente de protectie respiratorie

Breathing protective equipment



Masti integrale / Full-face masks

Semimasti / Half-mask

Cartuse filtrante / Gas Filters

Aparate izolante / Breathing apparatus

Utilizare speciala / Special Use

**Echipamente pentru protectie civila si uz militar /
Military Use and Civil Protection**

Accesorii / Accessories



Masti integrale / Full-face masks

Masca vizor panoramic model P 1240

Masca cu vizor panoramic model P 1240 este o masca integrala, conform EN 136/2004, clasa 3, cu racord conform EN 148-1/2000 (40x1/7").

Se utilizeaza in medii cu minim 17% oxigen in aer, pentru protectia cailor respiratorii, a ochilor si a fetei fata de actiunea substantelor chimice periculoase, toxice agresive, iritante sub forma de gaze, vapori, stropi, pulberi. Masca se va utiliza impreuna cu filtrul adecvat noxei si concentratiei acesteia sau impreuna cu aparat izolant cu aer comprimat cu circuit deschis.



Panoramic visor mask - code P1240

Panoramic visor mask is an integral mask, according to EN 136/2004, class 3; the connector is according to EN 148-1/2000 (40x1/7").

The Mask is used in environments with at least 17% oxygen in air, when is necessary breathing protection, also, it is used for the face and eyes protection against the dangerous action of chemicals – irritant, aggressive noxious- gas, vapors, drops, powder. It is used together with a filter cartridge, adequate for a certain noxious.

Masca industrială cu bretele model M74

Este o mască integrală conform EN 136/2004, clasa 3 cu racord filetat conform EN 148-1/2000 (40x1/7").

Masca industrială cu bretele model M74 este utilizată în medii cu minim 17% oxigen în aer, pentru protecția individuală a căilor respiratorii, a ochilor și a feței împotriva substanțelor toxice sub formă de gaze, vapori sau aerosoli, împreună cu filtru adecvat noxei și concentrației acesteia.



Industrial Mask, code M74

Is an integral mask, according to EN 136/2004, class 3; connector is according to EN 148-1/2000 (40x1/7").

The mask is used in environments with at least 17% oxygen in air, when is necessary breathing protection, also, it is used for the face and eyes protection against the dangerous action of chemicals – irritant, aggressive noxious- gas, vapors, drops, powder.

Masca tip cagula - P2085

Este o masca integrala, realizata conform EN 136/2004, clasa 2, cu racord filetat conform EN 148-1/2000 (40x1/7"), care confera protectie atat fetei cat si capului.

Se utilizeaza in medii cu minim 17% oxigen in aer, pentru protectia cailor respiratorii, a ochilor si a fetei fata de actiunea substantelor chimice periculoase, toxice agresive, iritante sub forma de gaze, vapori, stropi, pulberi, impreuna cu filtrul adecvat noxei si concentratiei acestora sau impreuna cu aparat izolant cu aer comprimat cu circuit deschis.

Masca se executa in cinci talii (marimi): 0, I, II, III si IV (IV fiind talia cea mai mare).



Industrial hood-mask, code P2085

Is an integral mask, according to EN 136/2004, class 2; the connector is according to EN 148-1/2000 (40x1 / 7").

The mask is used in environments with at least 17% oxygen in air when is necessary breathing protection, face, eyes and head protection against the dangerous action of chemicals – irritant, aggressive noxious-gas, vapors, drops, powder. It is used together with a filter cartridge, adequate for a certain noxious or with an isolated breathing apparat in an open circuit.

Hood-mask is made in five sizes: 0, I, II, III and IV (IV being largest size).

Semimasti / Half-mask



Semimasca cu record filetat

Se utilizeaza pentru protectia cailor respiratorii impreuna cu filtrul adecvat noxei si concentratiei acesteia in mediul de lucru impotriva prafului, gazelor, vaporilor sau particulelor si aerosolilor cu toxicitate medie-mare. Utilizarea este permisa in medii fara deficit de oxigen (minim 17% oxigen in aerul respirabil).

Greutatea filtrului care se monteaza la semimasca este de max 300g. Racord standardizat 40x1/7", conform SR EN 148-1/2000.



Half-mask, code SRF

Is used for breathing protection together with a filter cartridge (connector is according to EN 148-1/2000 ~ 40x1 / 7 "), adequate for a certain noxious and their concentration in the work ambient against the dangerous action of powder, chemical gases, vapors, drops and aerosols who have a toxicity from medium to high. Cartridge weight should not exceed 300g.

Use in environments without oxygen deficiency (minimum 17% oxygen in air breathing).

Cartuse filtrante / Gas Filters

Cartusele filtrante monogaz

Se utilizeaza impreuna cu mastile de gaze, pentru retinerea noxelor sub forma de gaze, vapori, particule.

Utilizarea este permisa in medii in care concentratia oxigenului in aerul viciat nu scade sub 17%, iar concentratia noxei nu depaseste 0,5%(in volum), concentratie la care sunt testate filtrele.

Filtrele sunt realizate conform normativelor SR EN 14387 + A1: 2008 si SR EN 148-1: 2000 (racord standardizat 40 x 1/7").

Gas filters - Single range

The gas filters are used together with a gas mask and it ensures the respiratory protection against chemicals, in the form of gases, vapors, particles. It doesn't ensure protection when it is use in atmosphere with an oxygen deficit in the air (less than 17%) and if the contaminant concentration doesn't exceeds 0.5% (by volume).

Gas filters - single range are according to SR EN 14387 + A1: 2008 & SR EN 148-1: 2000 (connector 40 x 1/7").



Cartuse filtrante combinate

Se utilizeaza numai impreuna cu mastile integrale pentru retinerea noxelor sub forma de gaze, vapori, particule si aerosoli. Utilizarea este permisa numai in medii in care concentratia oxigenului in aerul viciat este peste 17%.

Filtrele sunt realizate conform normativelor SR EN 14387 + A1: 2008, SR EN 148-1: 2000 (racord standardizat 40x1/7") si SR EN 143:2002+A1:2006.

Combinated Gas Filters

The gas filters are used together with a gas mask and ensure the respiratory protection against chemicals, in the form of gases, vapors, particles and aerosols. It doesn't ensure protection when it is used in atmosphere with an oxygen deficit in the air (less than 17%).

Combined gas filters are according to SR EN 14387 + A1: 2008, SR EN 148-1: 2000 (connector 40x1/7") & SR EN 143:2002+A1:2006.





Semicutia CO

Se utilizeaza pentru protectia cailor respiratorii impotriva CO cu concentratia maxima 1% in medii in care concentratia oxigenului in aerul viciat este peste 17%. Semicutia este prevazuta cu doua racorduri filetate standardizate 40x1/7"; filetul din partea superioara, prin intermediul unui unui tub gofrat, se poate racorda la fata de masca iar la cel de al doilea racord se poate monta un alt filtru de gaz (adecvat noxei prezente).

CO Filters

CO Filters are used together with a gas mask and ensure the respiratory protection against CO (carbon monoxide). It doesn't ensure protection when it is used in atmosphere with an oxygen deficit in the air (less than 17%) and contaminant concentration does not exceed 1% (concentration tested filters).

Filter is equipped with two standard threaded 40x1 / 7": upper connector through a corrugated tubing can be connected to the mask and to the second connector can be assembled another gas filter (suitable for another contaminant present).

Aparate izolante / Breathing apparatus

Sisteme izolante cu aductiune de aer curat

Se utilizeaza pentru protectia individuala a cailor respiratorii, a ochilor si a fetelor purtatorilor, in spatii in care natura noxei nu este cunoscuta sau concentratia oxigenului in aer este sub 17%.

Masca izolanta cu aspiratie libera a aerului este compusa din:

- masca integrala contra gazelor (model M74, tip cagula P2085, cu vizor panoramic P1240)
- tub gofrat prevazut cu racord filetat
- furtun de alimentare cu aer (confectionat din cauciuc cu insertie metalica) cu lungimea de 5m, 10m, 15m sau 20m
- palnie de aspiratie a aerului cu filtru grosier
- centura de sustinere

Un-assisted Fresh Air Hose Breathing Apparatus

It is use for breathing protection, face and eyes protection against dangerous and high concentration of chemical agents in environments with at least 17% oxygen in air.

Unassisted fresh air hose breathing apparatus components are:

- full-face mask (code M74, code P2085, code P1240)
- corrugated hose with two connectors
- fresh air supplying hose 5m,10m,15m and 20m
- funnel with particles filter
- harness



Utilizare speciala / Special Use

SELF-RESCUER MASK model MSI 94 Type FSR 1AR

The self-rescuer mask MSI 94 is for the protection of individual respiratory against carbon monoxide, which may result in the event of aboveground or underground, fire or explosions. Is used only once after opening the case, providing protection against carbon monoxide in the air in concentrations of 0.25 % for 60 minutes. Is used only in the working atmosphere free of other toxic gases or vapors, except hydrogen sulphide with a maximum concentration of 0.35%. The mask does not provide protection in oxygen deficient atmosphere in the air (less than 19 %). The mask MSI 94 is made according to the norm EN 404:2005 (SR EN 404:2005) and is certified by the notified body INSEMEX Petrosani for severe wear.



Regenerate cartridges for CO2 (carbon dioxide)

It is used to retain carbon dioxide and water vapor in exhaled breath and be use allowed just one time.

Regeneration cartridges are parts of autonomous breathing apparatus with closed circuit and are made in two sizes:

- 9 x 18-24
- 7 x 14-22



MASCA AUTOSALVARE model MSI94 Tip FSR 1AR

Masca autosalvare model MSI 94 este destinata asigurarii protectiei respiratorii individuale impotriva monoxidului de carbon, ce poate surveni in caz de incendiu sau in caz de explozii supraterane sau subterane.

Se utilizeaza o singura data dupa deschiderea cutiei portcartus, asigurand protectia impotriva monoxidului de carbon din aer in concentratie de 0,25 %, timp de 60 minute.

Se utilizeaza numai atunci cand nu exista alte gaze sau vapori toxici in atmosfera de lucru, cu exceptia H₂S, cu o concentratie de maxim 0,35 %. Masca nu asigura protectia in atmosfera cu deficit de oxigen in aer (mai putin de 19 %).

Masca este realizata conform normativului EN 404:2005 (SR EN 404:2005) si este certificata de organismul notificat INSEMEX Petrosani pentru utilizare severa.

Cartuse de regenerare

Se utilizeaza pentru purificarea aerului expirat, prin retinerea dioxidului de carbon si a vaporilor de apa. Utilizarea este permisa doar o singura data.

Cartusele de regenerare sunt parti componente ale aparatelor izolante autonome cu circuit inchis si sunt executate in doua tipo-dimensiuni:

- 9 x 18-24
- 7 x 14-22

Cartus filtrant Pennsylvania (H2S)

Se utilizeaza numai impreuna cu mastile integrale pentru protectia fetei, ochilor si cailor respiratorii in medii cu degajari de hydrogen sulfurat cu concentratie maxima de 2%(in volume). Utilizarea este permisa numai in medii in care concentratia oxigenului in aerul viciat este peste 17%. Filtrul este prevazut cu vizor si hartie indicatoare sensibila la contactul cu H2S. Sacul portcartus face ca purtarea sa fie sigura si confortabila.



Pennsylvania Filter Cartridge (H2S)

The filters are used together with a full face mask for breathing protection, face and eyes protection against H2S (hydrogen sulphide). It doesn't ensure protection when it is use in atmosphere with an oxygen deficit in the air(less than 17%) and contaminant concentration does not exceed 2% (concentration tested filters). View finder with indicator paper cartridge is sensitive to contact with H2S. Bag makes wearing safe and comfortable.

Element filtrant retinere COV-uri

Elementele filtrante FAP2385, se utilizeaza pe instalatiile de exhaustare din vopsitorii sau alte incinte de lucru, pentru retinerea compusilor organici volatili (COV). Temperatura de lucru recomandata nu va depasi 50° C.

VOC Filters – Code FAP2385

FAP2385 filters, are used for removal VOC (Volatile Organic Components). Recommended working temperature should be lower than 50°C.



Echipamente pentru protectie civila si uz militar / Military Use and Civil Protection



Cartus filtrant sorbant (NATO)

Cartusele filtrante se utilizeaza impreuna cu mastile contra gazelor si asigura protectie impotriva agentilor chimici, bacteriologici si nucleari.

Utilizarea este permisa in medii in care concentratia oxigenului in aerul viciat nu scade sub 17%.

Cartusul filtrant sorbant este realizat in concordanta cu EN 148-1/2000 (40x17").



Gas Filter for Military Use (type NATO)

The gas filters are used together with full face mask for breathing protection, face and eyes protection against chemical, bacteriological and nuclear agents. It is used in environments where the oxygen concentration within foul air is not below 17%. Gas filters connector is according to EN 148-1/2000 (40x17").

Masca de uz militar si aparare civila

Masca se utilizeaza numai impreuna cu cartusele filtrante. Pentru protectia fetei, ochilor si a cailor respiratorii fata de substantele sub forma de gaze, vapori, aerosoli, picaturi, praf radioactiv si agenti biologici.

Military Gas Mask

Military masks are used together with gas filters for breathing protection, face and user's eyes protection against dangerous toxic, aggressive and irritable chemical substances in the shape of gases, vapors, aerosols, drops and radioactive dust.





Filtru purificator pentru adaposturi FPA100 (retinere STL-uri)

Filtrele se utilizeaza ca parte componenta a instalatiilor de filtroventilatie ale adaposturilor stationare temporare sau permanente, pentru purificarea aerului infectat cu substante toxice de lupta, praf radioactiv si aerosoli bacterieni.

Purifying filters for shelter code FPA100

Used in the ventilation equipments in temporary or permanent shelters to purify air infected with poison fight gas, radioactive powder and biological agents.



Complet regenerare aer

Filtrele se utilizeaza pentru purificarea si regenerarea aerului din spatii inchise, prin retinerea umiditatii si a dioxidului de carbon. Completul de regenerare este alcatuit din:

- filtrul pentru retinerea dioxidului de carbon (FR1)
- filtrul pentru retinerea umiditatii (FR2)

Air-regeneration Complete

The filters are used to purify and regenerate the air within enclosures, through restraint of the humidity and of carbon dioxide.

Components are:

- Filter for retaining Carbon Dioxide - code FR 1
- Filter for retaining humidity - code FR 2

Accesorii / Accessories

Sac port-masca industrial

Se utilizeaza pentru purtarea mastilor integrale si a cartuselor filtrante.

Industrial Mask Bags

Bags are used for carrying fullface mask and gas filters.



Sac port-masca militar

Se utilizeaza pentru purtarea mastilor integrale si a cartuselor filtrante.



Military Bags

The military bags are used for carrying fullface mask, gas filters and other accesories.





CERTIFICAT
SR AC certified organizația/ certifies the organisation

ROMCARBON S.A.
Str. Transilvaniei, nr. 132, Buzău, jud. Buzău

pentru următoarele activități/
for the following fields of activities

Proiectare și fabricație de materiale de protecție a căilor respiratorii (măști și cartușe filtrante pe bază de cărbune activ)
Design and manufacturing of respiratory protection materials (masks and cartridges based on active coal filters)

Că are implementat și menține un sistem de management al sănătății și securității ocupaționale conform condițiilor din referențial
which has implemented and maintains an occupational health and safety management system which fulfills the requirements of the reference standard

SR OHSAS 18001:2008 (BS OHSAS 18001:2007)

nr. certificată/certificate registration no. 1481
data încheierii a certificatei/initial certification date: 01 aprilie 2009
data reevaluării/re-evaluating date: 27 martie 2012
data ultimei actualizări/last update: --
valabil până la valid until: 27 martie 2015

Director General
Ing. Mihaela Crîstea






CERTIFICAT
SR AC certified organizația/ certifies the organisation

ROMCARBON S.A.
Str. Transilvaniei, nr. 132, Buzău, jud. Buzău

pentru următoarele activități/
for the following fields of activities

Proiectare și fabricație de produse din materiale plastice, inclusiv prelucrate din policlorură de vinil (sub formă țes și suport), ambalaje din polietilenă, polietilenă expandată, produse prelucrate din polipropilenă (bambii rezină din polipropilenă, prașturi din polipropilenă și saci din polipropilenă), compozanți, filtre pentru domeniul auto, locomotive și alte domenii industriale, materiale de protecție a căilor respiratorii (măști și cartușe filtrante pe bază de cărbune activ).
Reciclare materiale plastice (cu obținerea de produse regenerulate)

Design and manufacturing of plastic products, including processed from polyvinyl chloride (as paper and supports), polyethylene packaging, expanded polyethylene, products processed from polypropylene (resin braid of polypropylene, polypropylene fibre and polypropylene bags), compounds, filters for the auto field, locomotive and other industrial fields, respiratory protection materials (masks and cartridges based on active coal filters).
Recycling of plastic materials (obtaining regenerating products)

Că are implementat și menține un sistem de management de mediu conform condițiilor din standardul
which has implemented and maintains an environmental management system which fulfills the requirements of the standard

SR EN ISO 14001:2005 (ISO 14001:2004)

nr. certificată/certificate registration no. 2436
data încheierii a certificatei/initial certification date: 01 aprilie 2009
data reevaluării/re-evaluating date: 27 martie 2012
data ultimei actualizări/last update: 17 martie 2014
valabil până la valid until: 27 martie 2015

Director General
Ing. Mihaela Crîstea






CERTIFICAT
SR AC certified organizația/ certifies the organisation

ROMCARBON S.A.
Str. Transilvaniei, nr. 132, Buzău, jud. Buzău

pentru următoarele activități/
for the following fields of activities

Proiectare și fabricație de produse din materiale plastice, inclusiv prelucrate din policlorură de vinil (sub formă țes și suport), ambalaje din polietilenă, polietilenă expandată, produse prelucrate din polipropilenă (bambii rezină din polipropilenă, prașturi din polipropilenă și saci din polipropilenă), compozanți, filtre pentru domeniul auto, locomotive și alte domenii industriale, materiale de protecție a căilor respiratorii (măști și cartușe filtrante pe bază de cărbune activ).
Reciclare materiale plastice (cu obținerea de produse regenerulate)

Design and manufacturing of plastic products, including processed from polyvinyl chloride (as paper and supports), polyethylene packaging, expanded polyethylene, products processed from polypropylene (resin braid of polypropylene, polypropylene fibre and polypropylene bags), compounds, filters for the auto field, locomotive and other industrial fields, respiratory protection materials (masks and cartridges based on active coal filters).
Recycling of plastic materials (obtaining regenerating products)

Că are implementat și menține un sistem de management al calității conform condițiilor din standardul
which has implemented and maintains a quality management system which fulfills the requirements of the standard

SR EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)

nr. certificată/certificate registration no. 7083
data încheierii a certificatei/initial certification date: 01 aprilie 2009
data reevaluării/re-evaluating date: 27 martie 2012
data ultimei actualizări/last update: 17 martie 2014
valabil până la valid until: 27 martie 2015

Director General
Ing. Mihaela Crîstea




ROMCARBON S.A.

132, Transilvaniei street,
120012, Buzau, Romania

Phone: (+40) 238 711155

Fax: (+40) 238 710697

E-mail: office@romcarbon.com

www.romcarbon.com

www.plastic-compounds.ro

www.ambalajepolistiren.ro

www.livingjumbo.ro

www.filtre-auto-industriale.ro

www.saci-rafie.ro

www.foliesolar.ro

